

報新滙總  
THE UNION TIMES.

日十三月正卯乙次歲年六十六百四千式子孔  
一拜禮日五十月三年四國民華中

布厘右單邊街日恒號謹啓

中華民國三年十一月五日

芳昌油校主人謹啟

**Singapore.**

啓者本號專辦入口貨物現有大  
帮加士巴啤酒出賣價甚相宜諸  
君賜顧請移玉至以下所列各號  
購買便得



本公司另有  
高澤鐵  
發售

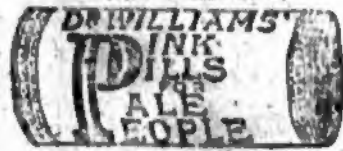
請觀舌苔

也 舖 自 興 何 農  
 土 天 鐵 紅 越  
 庫 然 色 必  
 街 如 墨 勝 先  
 韋 商 若 導 觀  
 廉 店 大 丸 看  
 士 無 便 能 香  
 醫 從 有 利 苦  
 生 購 序 大 如  
 藥 買 百 便 香  
 局 請 病 降 越  
 原 寄 消 肝 白  
 班 郵 數 火 苦  
 即 票 且 怡 須  
 可 五 功 願 留  
 寄 角 力 痛 心  
 本 至 和 成 大  
 一 星 平 口 便  
 機 製 出 氣 精

何君全瀛現寓蘇州石塔頭第六號門牌前年曾患吐血咳嗽之症其危險幾將殞命後服韋廉士大醫生紅色補丸已得脫離危險其感恩之忱非筆墨所可言喻也其來書云  
余前在上海學堂讀書之時曾患咳血之症終日咳嗽不已頭痛其劇吐血不止以致瘦弱難堪延得穢課請假四里調治不料精神失靈醫藥罔效自維難以就痊坐以待斃而已後晤表兄田其清君力勸余試用奇妙神速之靈藥即韋廉士大醫生紅色補丸也余即購服果然咳嗽漸減因而接連服用吐血亦止身體強健面色轉紅余感激深思圖報無術惟有將此證書刊登各報廣告同胞俾得悉同病者知所問津焉  
何君因肺經軟弱而患咳血由韋廉士大醫生紅色補丸所生之鮮紅新血補助其受損肺部故而獲愈也可見此天下馳名之藥丸已曾治愈無數之患胸肺無力者亦由補血之功能也且不論治愈肺症並可治癰疽骨痛腎臟虛弱胃弱不化少年新傷房事無能皮膚諸恙且於婦女經各症尤著神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡土庫街韋廉士大醫生總藥局函購亦可價銀每一瓶一元二角半每六瓶七元星架坡銀郵費在內

又有一人患咳嗽吐血治愈係用此

生醫大士廉韋



丸 補 色 紅



何全藏君玉照

▷ 賣 酒 啤 平 最 靚 最 有 面 市 在 現 ◁



此啤酒在荷蘭製造大有益於衛生

星架坡利直南有限公司謹啓

有酒及  
發商別  
售均的

(德海坡小即律芝米) 振華興

(口街木讓) 錦昌公司

(律禮福) 順利興

(律加巴容月) 林和昌

(基勿) 振源公司

(頂仔山) 錦興公司

(街治佐) 新榮成

售貨辦本  
物入號  
發口專

以下所  
列各店  
均有售



廣恒名烟告白

本號紅烟創製五十餘年久矣歷名中外而于南洋  
羣島尤為各界士女所歡迎 其香純味美辟  
疫除瘴與別不同 應亦為諸君所 共信 前因船艙  
阻滯至今求過於供 良深抱歉 今經加工趕製務求  
充足以應所求 但時局如斯本當 大為減價  
俾得利便同胞振興土貨 熱心諸君定當賞  
鑒不勝矣

△▽謹將各款紅烟價目列下

廣恒八兩一百四十庄	紅烟每箱	沽價銀三十八圓
廣恒二兩五百六十庄	紅烟每箱	沽價銀三十八圓
恒棧八兩一百四十庄	紅烟每箱	沽價銀二十四圓
恒棧二兩五百六十庄	紅烟每箱	沽價銀二十四圓
順祥生六兩一百四十庄	紅烟每箱	沽價銀二十四圓

民國四年三月二日 星嘉坡廣恒號謹啓

第十版	增文
第九版	外國新聞
第八版	事件
第七版	總統令
第六版	福建新聞
第五版	廣東
第四版	京省新聞
第三版	本坡
第二版	運動

關於歐陸戰雲評述 運動要聞

選  
論

民之顛連。則無財賦恤之。富室金同施之困苦。則出資捐助。此亦常有事也。何嘗不以民生爲念。然慈弄一節。只龍蟠爲臨時之救濟法。固非長久之計也。試問吾國四萬萬同胞。如恒河沙數。而窮苦無告者。實居大半。欲得人人而濟之。其勢常虛不給。昔鄭子產以其乘輿濟人於溝洫。孟子讀其惠而不知爲政。即謂此耳。昔人以王代服。蓋已微見此旨。尤不可不先事預備。使人民各得生業。以圖飽煖。以資事漸而後已。

由此觀之。今日民生政策。含攝實業外。無他法也。然處今日而欲求吾國實業之發達。讀者已色然難之。則以出產與資本兩問題。無從解決。而不知非也。政府而不爲民生計則已。如欲爲民生計。則宜倡導之。鼓舞之。惟患實業之不振興。不患實業之不發達。可斷言者。

吾國幅員之廣。甲於全球。每遇水旱。不穀常有缺乏之虞。此無他。病在山田之多歟。與荒地之未理耳。便能採用成法。改良農

即尋常經木。係是以供橋梁之用者。亦固多數。再能體力積木。養成大叢林木。斧斤以時。培植得法。則材木不可勝用矣。他如蘆蒿之老煤。土質之宜瘠。海味果品之可鮮可醃。材料不可謂不美且富矣。出產問題。何難解決哉。

至論資本問題。則解決更屬易易。閱粵人民之僑居海外者。多資本家。政府果能實力提倡。廣為招致。公司也。工廠也。皆見所在林立。富者用財以收利權。貧者出力以取價值。同心合力。不達國利民福之目的不止。夫知是何患民生之不遑。國本之不暇哉。然則欲講民生。必以實業為要點。欲講實業。必以調查為首肯。今各地之調查所。早已裁撤矣。各省之實業司。亦經取消矣。吾不知政府於今日絕大之民生問題。用何術以解決之也。噫。

關於歐陸戰雲譯電

●法軍在針品境內進步之確實電音

三月九十倫敦來電。言巴黎發來公文。謂昨夜德軍極力回擊於針品境內。而被吾軍奮然打退。吾軍又得地於自巴的士至打表亞大路一邊。并擊毀炮屋一座於芳丁偶漢。在亞爾實境內。又乘進戰滿至八十美打之遠。下午敵人擊吾於科的巴黎。及母蘭的之中間。而奪回是早被吾所奪之溝。吾軍嗣又回擊。該溝街以吾所有矣。敵人又再回擊。至此大戰。尙然未休。在挪打達的羅力。是夜極其安靜。大局亦依然如舊。今得續報。謂是早吾軍在針品所得要緊之進步。果然確實。吾軍奪獲上德堡於美士尼之東北。此事已載於昨日之報矣。擊毀後。吾之少軍。直進而越過嶺上。拜二夜及拜三日。德軍在針品境內。猛攻數次。然皆未能獲得一寸之地。吾已鞏固吾軍在嶺上所得地位。而增廣吾之戰線。并致大失於擊吾軍敵。吾軍在哥士山上之砲擊。擊毀敵軍。其餘他處。則無要事可報云。

計，其中軍議由左翼

黑之海外，而發表號於法人，聞其下艇逃過在附近該處之英國漁船，法人屢與極大之戰陣，始得逃脫於英船之中，法人今早已在紐雲文等岸矣，來次看見魚船之時，該船尚未沉沒，然已有沉下之勢云云。

●法人評論德國潛水艇之意見

三月十一號倫敦來電，言法國科學潛水艇者某君，評論潛水艇一事，謂德國潛水艇之數額，極其缺少，今欲以之而封禁港口，其不能成功，實不可免云云。

●德國潛水艇之損失確數

三月十一號倫敦來電，言現據丹京來信，謂目下德京水軍界中之人，已有傳說，謂自二月十八至今，德人失去潛水艇共十一艘矣，官場已認失者四艘，其餘七艘，不知去向，非無信者，已有星期之久云云。

●查實德國被擊之潛水艇號數

三月一號倫敦來電。言不林羅士君在下議院宣佈。謂德國已願如羅馬教皇所請。與英國互換傷廢之軍云。

●互換傷廢兵士之妥善辦法

二十。及廿二也。艇中水手。得救者共二十八人云。

選錄要電

△○二月二十六號 約法會議開會。討論國民會議組織法案。業經議妥。現惟修改節目。聞三月初間。可以議定頒行國民會議。大約年內七八月間。堪以召集開會。

△○法律顧問。日本有賀博士日昨離京回國。聞有賀氏回國。仍舊担任帝國大學。及早稻田大學教習。如中政府遇有要務。即行來京。以備諮詢。

△○籌辦練兵事宜。王仕珍上將。以練兵事宜。關係國家甚巨。擬於月內先行提出意見。在統事處討論一切。俟有端倪。再在將軍府研究全案。即行發表。

△○農商部消息。近日以來。張季直總長。對於部務。極爲認真。連日召集部員開會。商酌整頓土貨辦法。以挽利權。曾經議決。由根本調查各省土貨出產種類與額數。以便實行整頓。由部規定表式。頒發各省巡按使轉飭各屬知事。所有每年土貨種類額數。詳細調查。照

乙卯年元月廿八日

**△失印聲明**  
啟者本號五代天宮門牌二十五號財安號前因店生意往來與諸寶號來往取貨是用財安正印

正印與諸寶號來往收貨爲據至前之正印四角形敝號不認是廢物也特此佈聞

乙卯年正月廿八日

財安號主人謹啟

●入股聲明

啓者牛車水大馬路門牌一百零八號倫家園面店生意原是倫林氏所創緣因生意欲圖大作招到馬棟南前來入股請到公親林君益三余君細松林君等將倫家園生意全盤核算明白當公親面前議明安善欲生意交易馬棟南管理今改換字號曰倫馬濟號經營如有與諸寶號收貨揭借等情必領倫林氏馬棟南兩人簽名方纔有效至倫家園前有欠到各號賬目揭借等項期限一禮拜內到來理會如過自誤以後與入股人無干先此聲明以免後論此佈

乙卯年元月廿七日

倫林氏 馬棟南 全披露

△生意歸割聲明

啓者實叻門街門牌二百零五號復德昌什貨生意又索吉律街門牌七十號復明

由王有前欲自己營業想將州號生意歸劉明白王字宙得便歸  
 生意王有前得便順昌生意王有前得便順昌號前有與諸號來往數目歸王  
 字宙理還並日後生意興隆概與王有前無干復順昌號前有與諸號  
 來往數目歸王有前理還並日後生意興隆概與王字宙無涉特此聲  
 明以免後論此佈  
 乙卯年元月廿五日  
 歸劉生意人 汪字宙 披  
 王有前 披  
 ●歸劉生意告白  
 啓者東吧吧風開萬益號有某生意原係  
 陳秀岩與吳五沈大富三人合創歷來  
 生今因生意不前各國自立故請劉公親王鳳鳴君倪雲卿翁沈大  
 異駕臨將全盤核算清楚經公親分開括受沈大富括開受萬益號  
 翁理所有店位二處家私賬數物全歸大富營業所欠各債主賬項  
 亦歸大富理還任出沈大富再招吳亞五合股而陳秀岩君已退股出  
 店嗣後萬益號生意盈虧與陳秀岩無涉倘陳秀岩君從前有與諸商  
 往來賬項揭借等事期限此一拜禮前來理會逾期乃係自誤與承  
 萬益號者無涉先此聲明以免後論此佈  
 民國四年三月九號  
 承頂萬益號沈大富  
 退股人陳秀岩吳亞五 啓  
 △承頂聲明  
 啓者陳榮友記生理在沙撈越漢城門牌一號  
 前歲十一月清算將店內全盤存貨傢私傢器  
 坡外坡各等欠賬一應賠與劉榮隆號承受凡本坡外埠與陳榮友  
 記交易有欠陳榮友記數項者概歸陳榮隆號收討以後與陳榮友  
 無涉倘陳榮友記有欠及各號賬目者陳榮友記自為理清與陳榮  
 無涉特此佈聞  
 乙卯年正月十七日  
 劉榮隆號 啓  
 △遷舖廣告  
 啓者本號向住吉隆坡哥洛士街門牌十三號因舖淺狹不敷應用  
 特遷往羅連街尾右邊門牌一百零一號專收陳泉金下水存銀信  
 滙兌銀兩自辦祖國名茶什貨書籍紙料樂器土商用具醬菜菓品  
 料罐頭武東各若小種名茶俱為齊備諸君要採買并附信滙兌請  
 玉步是荷  
 乙卯年正月初五日  
 吉隆坡安樂居佈



印新

蜂巢牌皂



新嘉坡俄士兒公司四方視改造廣告

MESSRS. WM:GOSSAGE & SONS LTD. FRAGRANT HONEY SOAP.

啟者本公司之四方規原日乃明媽也公司代售故箱外及規面俱有明媽也公司之招牌現本公司取回權利自行發賣所有箱外今本公司將從前四方規改用蜂窩牌故箱外俱印有蜂窩牌為記此規與從前明媽也公司之四方規俱同一樣諸商翁欲知詳細請到本公司面詢便知

新嘉坡 俄士兒 檳城 公司謹啟

藥聖種強

諸君若要上油及料認樣標得  
請這商便



△招徠廣告▽

售發有均店商大各

售出有均房藥家各



HUXLEY'S  
*Ner-Vigor*

售出有均房藥家各

本報辦事分營業編輯兩部各界賜教凡關於商場來往事項或函件請與營業部直接若關於文字印刷請逕交編輯部爲盼  
乙卯年正月二十三日 石叻總滙新報謹啓

令云 殷鴻壽給予二等嘉禾章。此令。  
父令 教育部呈 雍華事王振先詳請辭職。王振先准免本職。此令。  
父令 福建巡按使許世英呈稱 試署沙縣知事沈德澤。事理尚明。威斷不足。應請免去署職等語。沈德澤准免署職。此令。

總統令  
(8)  
一  
(六)  
二

昌 桂 洪 港 省

散 丸 丹 膏 名 馳

白濁丸  
花柳藥  
各症藥丸  
本堂藥名  
太多不能  
錄盡  
舖在石叻長泰街  
乙卯年正月初五日

● 鳴謝捐款

吳震興號捐銀壹百五十元  
曾集業翁捐銀壹十五元  
鴻昌公司捐銀壹十元  
致和港漢源翁四十二元  
吳日成翁捐銀壹十元  
益昌公司捐銀壹十元

計六條共捐銀二百三  
中華民國四年陰歷十二月廿二日

新嘉坡廣惠肇方便留醫院謹啓

英國磨  
印度草根丸  
士醫生

●請試馳名藥丸擅治胃不消化大便閉結肝腎受病腸腹不寧風濕血毒等症

南洋分售處  
會豐商店

△香港寫字樓信箱六百四拾玖號

衛安公司批發 △英京金士鐸有限公司披露

新嘉坡分設  
商務印書館特約總發行所

**The Commercial Branch Office**  
94, SOUTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

94, SOUTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

商務印書館特約總發行所

The Commercial Branch Office  
94, SOUTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

本館出版各種圖書  
蒙海內外各界歡迎  
內通都大邑分館羣列  
購者稱便而南洋各埠  
尙屬闕如誠爲憾事今  
爲惠顧諸君便捷起見  
特於新嘉坡交通地點  
曹萬豐號內設立特約  
發行所零躉批發各種  
圖書凡本館出版之初  
等小學 中學 高等小學  
女學 師範學  
校各種教科書及各種  
英文書 政法書 兒  
童用書 宜購用書  
尺牘 中西字典 地  
圖 雜誌 小說 並  
及儀器文具無不齊備  
以供 諸君子之採擇  
價目格外從廉與 惠  
臨本館直接購辦無異  
如蒙惠顧請 移玉本  
坡大馬路吉寧廟對面  
九拾四號門牌曹萬豐  
號內特約發行所可也  
外埠郵購依期卽寄  
甲寅年十月廿六日

商務印書館總發行所 謹啓



THE DEBT

**Parents.**



代理處怒批亞兄弟隨禮

米芝連橡輪帶  
經已認識爲最  
優者



THE

## CEMENT

Particulars and Prices  
from the Sole Agents  
for the Straits and F. M.

**DUPIRE BROTHERS**

SINGAPORE

新華學校銀行科開學誌

新華商業專門學校。本設有商業預科、簿記科兩班。茲又添設銀行科一班。考取新生八十餘名。擇於本月七日行開學禮式。是日總董步軍統領江君朝宗、校董吳君乃瑛、李君大鈞、唐君福懋等，夾賓楊君曾子、胡君子清、舒君孝先，及中國銀行副總裁、殖邊銀行總經理等，合新舊學生一百六七十名於一堂。除行三鞠躬禮外，首由校長楊雲龍君報告。次江總董訓詞。次吳校董乃瑛訓詞。次總教務主任李金蘭詞。次來賓王君鈞演說。終由學生公推代表一，致答謝詞。最後由江總董演說勉勵。新舊全體學生一番，並謝教職員之教授管理熱心。禮畢，以次送出。至招待賓，用茶點。雍雍雅雅，肅肅彬彬，頗極一時之盛。茲將江君演說詞錄左。

本校創設商業、簿記等科，專修實際學術，用以發達社會，擴充財源外，并特設銀行一科，冀謀經濟之發展，藉助實業之進行。此皆想本學諸君所共知。願國勢至今日，經濟世界

請試龍嘔士敏土諸  
君欲知條目價值祈  
到七州府代理處詢  
及唯一代理  
怒批亞兄弟謹啓

狀態。猶乏活動。現象之表示。良因經濟勢力之微弱。亦由我國素鮮專門人材。不足以發揮偉大之事業。苟一國中無二相當人材。以鞏固經濟界之基礎。不特國內百業停滯。利莫能興。必至外邦經濟。挾其排山倒海。雄厚發勇之勢力。乘虛而入。國內經濟。不足與抗。反爲所壓抑而不能伸。夫一國上而政治之條明。下至工商之興盛。實惟經濟是賴。乃至被外資勢力所操縱。其國之狀態不大可懼耶。故經濟在一國。實佔最要之位置。功用至宏。影響極大。恆有左右社會之能力。惟人之運用如何耳。我國經濟。固有勢力猶存。惟

整理之層層無方。致隱而不彰。國家遂求其弊。銀行一切學術。制度政策。亦多未詰。根本既疏。其何能淑。本校設立是科。即所以應社會之要求。鍊經濟之勢力。雖在實習銀行之一部分。而其**根本問題。乃斬疏達經濟之實力。以利社會**。深願諸君悉心研究。竭力請求。期為經濟界樹一特幟。將來不但使其勢力日趨鞏固。企業日益振興。且須使國力隨同經濟而日益澎湃。其勢力固。又不僅限于本國。且須達及外邦。歐美列強。所以能潛植其深穩之勢于他國者。皆其經濟力為之前驅。**經濟力所至之處。即其國力所至**

之。其功。奇偉如此。諸君當英發之年。講富強之學。責任主鉅。努力前修。當不難爲國家宏此遠懷。爲本校增茲榮譽。今日爲本科開學之始期。鄙人特專誠數言。爲諸君勸。諸子聞各勉旃。

粵者亞里攝影戲院  
紳商士女贊賞遠近  
奇畫輪流夕排演故  
有各新款笑談及是  
戲也欲新眼界者請  
民國四年三月五號

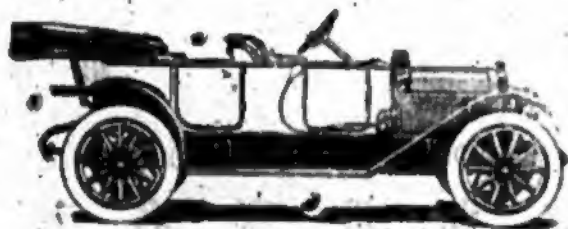
亞里媽影戲館主人啓

●香港福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保洋面各埠來往輪船貨物并保厘字僅私各貨物火燭燕梳所有章程悉照英例辦理務臻妥善諸君賜顧請至漆木街門牌第二百一十五號啟新公司二樓代理處商酌可也此佈

中華民國元年二月廿一日

代理人朱子佩謹啟



## Motor Cars in Stock!!

**Wolseley.**

### The Care of Refinement and Reliability.

## Arrol-Johnston and Mors

**SOLE AGENTS.**

**Central Engine Works Ltd.**

Singapore, Kuala Lumpur and at Johore.

車廣告  
現辦到各新式摩都電車此  
電車不特機件主固快捷異常  
而且欸色堂煌配置精雅爲近  
日中最超時最精巧之電車也  
諸君光顧祈請移玉至本公司  
面商一切物精價廉格外克己  
內有欸式多種任便選擇無不  
歡迎此佈

民國四年二月十八日

粵銀局有限公司唯一代理人披露

吉隆坡菓廠街利華商店

諸君注意



慎防假冒

**主治諸病列下**

精神萎頓 虛乏無力  
皮膚癢 心血耗傷  
先天失調 常苦疾病  
退老還童 轉弱為強  
百病不侵 幼時血虛

少年縱慾	血清耗傷	面黃肌枯	胃弱
心煩疼痛	婦女經血	白帶崩漏	紅配
疳積瀉痢	此補血片	男子虛之	血虛
婦女崩之	氣血充足	經水調矣	諸症
生老無差	服片並治	聖骨軟弱	疳積

（服法）每片二粒，開水送下。

[illegible]

自來補血片

石叻大馬路  
松栢街口衛  
安公司代理

分佈圖

牛車水	小坡	小坡	廣同安
蘇氏藥房	華興藥房	小坡	保寧堂
小坡	華生藥房	吉隆	盧同濟
通和	華安公司	砂朥越	和濟公司
底			



羅氏大藥房啟

廣生行

總代理

石坊大馬路門牌一百七十三號會豐商店  
鹿能新街門牌二十八號會豐商店  
寶豐里新街門牌一十一號利華商店

一輛發賣該車配製得宜并無損壞且有十五匹馬力現取價銀三千元因物主欲返歐洲故也諸君如欲購者請函致本報轉交一號郵箱便得此佈 石叻總滙新報謹啓

治腎病  
治腎病  
治腎病  
治腎病

治肺病  
治肝病  
治脾病  
治腎病  
治心火  
治肝火  
治肺火  
治脾火  
治腎火  
治心虛  
治肝虛  
治脾虛  
治腎虛  
治心熱  
治肝熱  
治肺熱  
治脾熱  
治腎熱

  
 國立中央圖書館  
 藏  
 中華民國二十九年  
 一月一日

予不信盡爲試謂批發格外克己之

[illegible]

● 表覽登口入船輪 ●

坤豐	法國正旗	順安	金和	三美	加那	即神	廣同	即藍	申呀	聖士	棉施	實里	力呂	新發	萬牛	孟龍	老嗎	瓜和	得意	海六	即美	豐源	萬保	日事	春珍	東生	然昇	美景	豐建
由各埠來	由高浪	由酒南	由吉羅	由吉隆	由英得	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海	由香海
約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到	約初一到
日本公司	法國公司	協榮茂	萬利安公司	成興號	順同公司	寶德力洋行	巴智申洋行	和豐公司	實德力洋行	汕頭公司	巴智申洋行	義利洋行	陳德生洋行	通旦利洋行	仙丹公利	巴智申洋行	義利洋行	萬利安公司	康益公司	同益公司	實德力洋行	順興號	寶德力洋行	寶德力洋行	棉示必洋行	和豐公司	協榮茂	萬利安公司	康益公司

◀:表覽壹口出船輪▶

[illegible]

銷  
而久  
減孕  
肉  
甲寅年



自來補血汁

血乃養身之至寶血衰則肢體黃瘦血旺則面容紅壯故西醫以補血爲要事本藥房特取上品藥料煉合成滋性相味且月勞心勞力以致枯虛氣虧神傷力足脫酸軟身吐面黃肌瘦頭暈眼花耳聾諸虛不足症以及婦女白帶血滯月事不調或有痛經閉經將成血病者服之能氣血兩補氣血足自然百病消如無病久服至老精神不衰誠衛生之至寶也每飯後服一調羹日服三次開水沖服小兒減半

◎ 條大瓶一元一角 小瓶七角半

◎ 每打大十二元 小七元半

一少年入服之無面黃肌瘦之患  
一中年入服之無手足酸軟之患  
一老人入服之無手足酸軟之患  
一婦女入服之無經水不調之患  
一文人入服之有增廣神智之益  
一商賈入服之有振精神之益  
一吸煙服之有解煙強壯之益  
一孕婦服之有安胎保產之益

扶強補腦汁

凡先天不足體質不強之人其胃部之腸氣筋必失運化之功力斯時雖以重大之補品亦未必有效果此補腦汁爲培補人身之滋養料且能補助腦附各部之腸氣筋而又以此補腦汁爲專長無論心虧脾弱腦弱一經服之便能使虛弱之人一變而爲強壯之體誠乃有病去病無病壯體之寶汁也若夫好色狂淫操勞過度飲食不節者此之謂後天失調致各部腸氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱而身之滋養料亦逐漸減少若無相當之滋養料以補助之則終身必無強健之望是故欲爲完全活潑壯健者當以補腦汁爲惟一強壯壯身之滋養料也服法每飯後服一調羹日服三次開水沖服小兒減半

●每大瓶壹元二角 小瓶七角半 ●每打大十二元 小七元半

一少年人服之補腦汁  
一中年人服之補腦精  
一老年人服之補氣血  
一文人服之強詞益腦  
一商賈服之壯氣養神  
一婦人服之調經種子

消食開胃汁

蓋人生所紀以養生者無非此脾胃兩經若脾胃不健則常時食量必  
 見減少而滋養身體之原料已不能充足氣體大虛安能受補故強胃  
 健脾實為養生之最要也此開胃汁最能消積滯開胃進食每為氣  
 鬱強食或過飢過飽或食生不化致患腹脹悶作酸作痛胸膈不  
 舒腹無味以及身體瘦弱飲食有限并病後失調服之立效脾胃素  
 此患而服之能令胃與食增強有助胃消化之力所謂健脾開胃最  
 合宜之要汁也無論老少男女均可常服每飯前服一調羹日服三次  
 開水沖和小兒減半

●每大瓶一元 小瓶五角

●每打六十元 小百元

一少年人服之能消積之患  
 一中年人服之無氣痛之患  
 一老年人服之無吐瀉之患  
 一文人服之能消除積滯  
 一商賈服之能強胃健脾  
 一婦人服之能血氣調和

固精補腎汁

此補腎汁能補元陽強精益氣養血凡人先天不足後天虧損  
酒色過度思慮傷神及一切陽弱精稀夢遺夜尿腰膝骨軟頭暈目眩  
女人月信愆期子宮虛冷久不孕育及淫帶崩漏諸症服此藥汁其效  
如神能使陽氣充足精神強固壓未病之初預防已病之後患誠尋  
之至寶固腎之良方也服法每日三次每次飯後服一調羹

●每大瓶一元 小瓶五角 ●每打大瓶十元 小瓶五元

一治腎虛腰痛筋絡痛 一治頭痛骨痛小腹痛  
一治腎病腎病心氣病 一治肺病肝病腸胃病  
一治寒症熱風濕症 一治咳嗽虛症沙淋症

牛車水  
大馬路  
羅氏大藥房啟

廣生行  
總代理  
石叻大馬路門牌一百七十三號會豐商店  
庇能新街門牌二十八號會豐商店  
每盒價銀四角



囑然機傳之於胃間或牙齦齒牙食積之  
復胃火蒸熾則口臭難聞牙亦因而枯黑  
脫落若平日不加剷剔則必穢浸齒之壞  
是則一生之禍端矣然欲治穢於既就才  
貴訪患於未形本行之牙粉乃精心研究  
由化學運製若晨少漱口時以之擦牙則  
厚可現無玉英銀且其不俾留齒於齒齦  
更能固根而去積永無牙患之憂也惟此  
有無恥者以招牌仿效本行款式以圖  
斷此不獨於本行名譽有碍抑又貽害生  
本行註冊雙味噴應不致誤也  
二號每盒一角  
一號每盒二角  
每盒三六占 紙包每包三占



此油誠爲國名姊妹梳妝妙品也

大號每樽九角  
二號每樽三角  
三號每樽二角  
四號每樽一角

此油誠爲國名姊妹梳妝妙品也

天壽堂馳名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口  
稟准商標用老婢圖為記  
天喜堂商標  
若非萬全敢獨沽一味  
正舖在羊城西關光雅里

此丸專治  
一治遠年  
一治行經  
一治一日  
一治輕色  
一治經來  
一治四六  
一治三二

各埠代理  
稟准商標  
中華日報

治子宮虛冷多年未  
 一治似孕非孕企頭嘔  
 一治經期前後腰骨疼  
 一治經期前後小肚疼  
 一治經期前後肚刺疼  
 一治血山崩血流不止  
 一治產後瘀血未清  
 一治白帶赤帶白淫  
 一治婦人一切婦人皆可安  
 天津紫竹林德  
 廈門錦邦街十  
 京都縣馬市街  
 板城大門樓街  
 澳門木橋街如  
 省城藩司前廣  
 廣西梧州五洲  
 桂林十字街五  
 本堂主人

啓者現  
一輛  
五匹馬  
洲故  
虎郎

廣東平地黃廣善堂馳名第一  
好酒到叻  
黃廣善堂之藥酒色酒白酒中外皆知其藥酒本號  
原庄發行零沽凡欲稱身與及好飲最上等之藥酒  
白酒者不獨一試便知原庄之精美與別家之酒大  
同也酒款太多不能盡錄辦寄外埠格外相宜  
中華民國三年五月二十二日  
南洋總代理 星架坡 廣街口 廣昌號謹啟  
二馬路

南洋各埠光顧郵費加期付上無誤此佈  
本坡各胞男不先腎虧常培種  
無子耳通已病

●潘敬菴藥丸之功用

天地間創以來不惜重資揀選地道上藥專心攷究精益求精配製  
藥丸久矣馳名中外邇來收效愈多消貨愈廣統計中外各埠僑  
買日加踴躍幾有應接不暇之勢如老翁種子丸經科島羅尤  
為特色精爽人口即如金  
其衛生丸參茸寧神丸壽  
固真丸為男界聖藥丸  
科白鳳丸為女界仙丹均  
科三多丸為女界仙丹均  
鹿海內諸同胞所稱許屢  
試屢驗本主人志在推廣  
售價務然從廉所望買  
諸君辨真藥味提防冒效  
為盼

西人重補腦中國重補腎  
補腎者強精神之實用即  
廣嗣之機源也往見世人  
種子之遺原誤調劑有  
本藥之能製老翁種子丸專治男子先天  
筋力軟衰腰膝酸軟頭暈眼花夜多小便  
不足後天虧損成年紀  
體不安眠有此諸虛百  
所由來也患此症者宜速  
服本藥之老翁種子丸速  
服數天精神自然完固血

潘敬菴藥丸之功用

天地間創以來不惜重資揀選地道上藥專心攷究精益求精配製  
藥丸久矣馳名中外邇來收效愈多消貨愈廣統計中外各埠僑  
買日加踴躍幾有應接不暇之勢如老翁種子丸經科島羅尤  
為特色精爽人口即如金  
其衛生丸參茸寧神丸壽  
固真丸為男界聖藥丸  
科白鳳丸為女界仙丹均  
科三多丸為女界仙丹均  
鹿海內諸同胞所稱許屢  
試屢驗本主人志在推廣  
售價務然從廉所望買  
諸君辨真藥味提防冒效  
為盼

西人重補腦中國重補腎  
補腎者強精神之實用即  
廣嗣之機源也往見世人  
種子之遺原誤調劑有  
本藥之能製老翁種子丸專治男子先天  
筋力軟衰腰膝酸軟頭暈眼花夜多小便  
不足後天虧損成年紀  
體不安眠有此諸虛百  
所由來也患此症者宜速  
服本藥之老翁種子丸速  
服數天精神自然完固血

分傳

中藥之補丸  
 敬啟者  
 期肚痛  
 雞丸  
 凡男子固本養陽女子真  
 先養血此坤道有虧正不  
 可無術以治之也本藥之  
 創製專治婦人經水不調  
 人經前肚痛臨經肚痛經  
 期不準或先或後血色不  
 勻或打或淡或閉而不通  
 或流而不止或四肢困  
 倦精神少短頭暈眼花面  
 瘦心胸脹悶潮熱汗流或  
 夜不安眠奇效凡女子本  
 丸安胎寧神益血可以去  
 服此丸無不奏效如神  
 每盒壹員 每打拾員  
 正舖在廣東省城太平門內天平街開張  
 大坡大馬路會豐商店 暹羅埠新馬路中法藥房  
 泗水埠 陳地安街 三昌公司中法大藥房  
 勝越 利濟公司 小坡大馬路保寧堂藥局  
 吡叻新街中法大藥房 芙蓉埠醫院大街天珍號  
 馬六甲吉寧街廣和生 吉隆坡 茨廠街永興號

不 滿 鄉

肉 減 什 大 老 專 上 有 門

肉 減 什 大 老 專 上 有 門

巴城小南門中法大藥房 小坡桂蘭街口壽軒中西藥局  
 總發行 大馬路松柏口潘敬華謹識  
 即服即愈 此丸乃唯一治咳聖藥  
 不寒不燥 治一切寒  
 咳燥咳哮喘咳內傷咳  
 經久不愈等症一切痰  
 涎塞肺心氣跳促潮熱  
 盜汗皆可藥到病除每  
 服九拾粒清茶送服日服三次約隔四打  
 服一次皆可立奏奇功  
 五歲以上小兒每服折半太幼酌  
 減之靈丹也  
 婦可服 (戒食太燥太寒及難消化之物) (宜食豬潤牛  
 牛奶等物)



活人寶寶

△◎人造自來血乃人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也如血多則百病強壯血少則百體衰弱設遇血虛則百體自枯是故凡人不能無血

血者誠人人身之活寶也

然吾人欲究身壯力健之術者必以多血爲適宜若近今之衛生家雖常服各種補品而未得十分健壯者何也其故因我國理化未精藥物一道素鮮研究所以自古迄今絕未發明不知以多血爲要義

此即吾身不強之由來也邇者神州睡獅抖擻初醒努力鼓盪我同胞之熱血奮振我同胞之精神

無庸疑慮速請嘗試

能壯民力強國勞之人造自來血已經及時出現

故再行謹告同胞

凡有心虧血虛破金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧陽萎精枯四肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾滯以及婦女經水不調白帶赤帶頭痛腰酸五勞七傷諸虛白損之症者壯心經多血液

請將下列服法試驗之自能奇功立見幸勿輕視蓋其中實有絕大之能力也凡我同胞購服自來血須先試驗究有功效若何

可用小針刺破皮膚出血一滴滲在白紙上待服過七日之後再用前法將前者滴血之紙與七日後滴血之紙兩相比較後者之色必紅於前此則最易最明之確證也

上海五洲大藥房謹贈

分售處

西	吧	吉	通	安	坤	小坡	本街口	怡保	太平
水三昌公司	昌公	隆利華商店	重山法藥房	廣漢昌藥房	甸南安棧	會豐商店	會豐商店	會豐商店	會豐商店

高叻大馬路  
 底能新街  
 會豐商店  
 代理



人造自來血爲上海五洲藥房發行珍傷生品家造化及壽命空前絕後補全身血脈筋絡壯精神紅潤面容悉除黑斑男女老幼皆宜百病除根精神生爽健生津補腎滋壯心養養全身血脈新鮮血液融脾開胃生長肌膚爲補先天不足後天失調返老還童虛弱固精婦女則經期不調第一神效補品世之有志衛神欲享康福者請認明南洋一帶會豐商店全權總代理發售自來血方是正貨庶不致誤否則深恐魚目混珠各界諸君尙祈注意

價目 大樽二元 小樽一元二角 每打 大樽二十元 小樽十二元 批發其相宜

啓新影相樓廣告

夫影相者乃美術之一先學之專門苟非研究自精而欲克達其惟妙惟肖畫善處美之目的誠屬難凡觀者本樓主八對下影相一門而研究已久茲欲推廣斯業特辦影相機以便僑胞之欲攝影而購顧者本樓路頭十字地位適宜高逾數層軒窗洞敞宏闊則中西兼備歐式文明畫景則雅俗共觀務求悅目隨意點綴風景天然無論所影大小相片與及放大皆栩栩如生且用歐美上等藥料歷久不變本主人又以美術上門素為歐美所垂青大項所以愈常講求者也故不惜資本特由歐美辦到各款影相器具及各種影相藥料如大小影相快鏡與掛帶影鏡游動攝影手鏡圖畫山水配景及影相一切所用物件皆由歐美名廠所製最新式最快捷其價目又最克己以備諸同胞之講用為研究之資助焉本樓開設在石叻漆木街門牌二百一十五號現分棧店於吉隆坡諸街門牌九十九號諸君光顧請即移玉惠臨為盼此佈

中華民國三年五月十六日 粵新影相樓謹啟

嗎根代望即有利銀行告白

本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千  
磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 餘積項共計四十六萬五千  
磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項凡一年  
銀期者以四厘息算 六個月限期者以三厘八分息算 三個月  
限期者三厘八仙 來往短期則以二厘八仙按日計算凡屬本銀行應  
爲之生理本銀行均可承造諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥  
大英一千九百十三年亦不里月廿八日 三牛

○此丸乃昔臣機神藥不寒不燥專治男女老少脚腫脚軟等症服之無不立效如神愈後更能身體強壯健步如飛有益壽延年之功真為天下無之雙聖品也而且富不深求實者見症贈送分文不受

△價目 每罐三毫 可食三天全愈 買往別埠原價七折發客

本號由粵東聘請上等名師打珠珠明眼價亦相宜兼有各款玉器珍珠鑽有金銀首飾發客諸君光顧貨真價實實無欺

石叻牛車水戲院街門牌六十六號莫有記謹啓

諸華歲月逝水光陰人生如朝草輕塵世事似白雲蒼狗變幻無常倘不爲未雨綢繆之計一日不測身後無知使父母無贍養之資妻孥受困險年足一身作父爲里長征飄流海外覓利異域苟不思積蓄而爲聚財之法俾生身財足蓄方不負血汗苦心今有何法之可以聚財而不患其失也莫若人壽保險是也前者先夫盧維石向目曾於上海漢洋人壽公司由蔡先生介紹買保人壽二千大元保單第二萬二千五百一十七號茲知保後未有何因月年在馮加振擲一病逝世時氏一家俱在唐蒙先夫之友蔡君耀斗行信示知舊先夫曾買保壽險二千大元時氏作速來叻取領賠款及到叻之後往見蔡先生視視乃知保險軍未有受欺人之者其指示注家叻政府討取賠款及至清楚即印到華洋人壽公司領回賠款二千大元另保費銀一百七十一元半即日清楚並無餘外核簡足見上海華洋公司厚道待人所以遠邇馳名矣

氏受惠良多無可爲謝用特登報鳴謝俾諸君知保壽之利益同胞幸共鑒焉此佈

[illegible]

英國大醫生白濁新藥 藥病求治醫者貴精藥能就症愈者自  
連理固然也惟我中國醫學未明見症殊多拈手如五淋白濁一分  
吉隆坡峇株街利華商店











增羅北塞街會豐商店  
迦羅觀音亭口中法藥房  
怡保一五五



中華民國四年三月十一日

劉福田 劉義佑 李華 張華 潘深 何玉書 王樹本  
譚拔 謝坤 葉南 王錦棠 陳二 王月輝 郭輝 何春  
程煥 王世平 吳根 周根 鄭斗 各一元。  
此册二十一 名共捐銀二十一元  
盧禮朋 亥字九十九號年捐册 醫生代理  
盧愛棠 盧冬杏 洗松 葉四 曹林 馮恩球 游炳 馮  
鄺殿波 洗瑞光 伍展榮 張濟周 蕭萬 陳六 余萬方  
翁 曾明泰 各一元 葉建秋二元 此册十八名共捐銀十九元



隔，不令身材，蓬括一套最古衣裳與之。乙雖不覺歡喜，奈何身懷寶大，越時西式，與身不稱，結穿之。自携包頭所用之髮巾耳墜粉各物，封鎖紙筒，自以爲太真不若，其實令人一見之欲嘔。映畢，乙謂多禮幾張，爲贈送友人之用云。

△◎廿爲野黨

牛車水戲院前街某號門牌二樓，昨有粵婦某氏，其女年及花信

資料。約歷一小時。通變數術。如畫珠吞劍等法。圍觀頗衆。觀者者官屬寥寥。中以所得無幾。復復掛求。觀者即時逐漸雲散。無何。先先如甲者。與來觀之有始有終之兒童三四耳。甲至此愀然。俯拾舊具。喪氣而去。嗟乎。堂堂中國。貧民何多。萬曉天南。正亦不少。有同胞觀念者。曷不急起直追。振興實業。擴充工藝。以舒民困哉。

正月二十五日

乙卯年正月二十五日



京省新聞

▲看看樹德之教育錄

今日正本清源之法。莫如停止小學。獎勵私塾。國家止於各省設立小學。仿滿清考選生員之例。即以滿清生員中額。取入中學。至小學則純採放任主義。

考試之法。無如中國之弊。其最大之精神。則費格年輪。均無限制。是也。學校以外。未始無才。試而不中。則人皆自怨其學之不及。不敢怨國家之不公。前明及清。皆守此法。精神太息。無日而生。長治久安。未始不由於此。生年輪更不宜限制。但使程度相當。雖數齡之童。亦許升入中學。

私塾受職知事之考。但聘請之私塾則免考。私塾許用舊額。此種辦法。學生漢文精通者。官紳可延以為師。否則亦可自設私塾。以資糊口。游民無事。

今通行之國文教科書。編纂者既非通儒。不通之弊。坐此而生。即如第一課為元旦拜年。第二課為引前代故事。讀者雖誤解者之言為典故。引用動成笑柄。又如前課為普通文法。夫誤解而唱。詞又鄙俚。誠不解先哲手定之經史。何以過於近人之大手筆。自思不得其故。

實業學校。宜按照國情及地方需要。如閩地則製茶學校。浙地則製絲學校。某地洋布輸入最多。則設製洋布學校。不必徒憑工業學校之招牌。徒製有化學之科目矣。

以上云云。雖拆了不成片段。然閱者得此。亦可免東顧西顧之憾矣。至程君對於此事。自信頗深。尙謂一部分應急之口。耳食不化。非謂停止小學。非目為守舊。即以爲恢復科學。仲尼子產之變。改革之初。不免受謗。司馬君實。初廢舊習。天下譁然。本不可計。上下爭執。究非國家之福。故別圖和平改良之法云。其結語之屬。稍有常識者。均能諒而解之。記者不欲再爲詳費矣。

▲計畫四年度增收收入之電報

財政部前以預算四年度。不敷五千餘萬元。特電各省整頓歲入辦法。以資彌補。現各省對於此項要政。多未切實電復。仍擬由部規畫。列定表式。再電各省。速將通籌整頓情形。彙報部核。以憑核辦。茲探得該表式。增收歲入之事項如左。(甲)整理田賦。(乙)清理舊欠。(丙)實行特種營業稅。(丁)增加附加稅。(戊)接辦督辦稅契。(辛)另增捐新額。(壬)清查屯田。分別繳價。以上各端。均須將辦法。及預計增收數目。逐一詳細具復。如有窒礙之處。亦應設法推行云云。

▲整頓鹽務之兩項辦法

整頓鹽務。以期收入上之增加。政府對之。百端籌畫。實已不遺餘力。而功效亦已漸著。茲據鹽務消息。周子沂督辦。現又擬定兩項辦法。(一)爲調查鹽稅收入之年額。(二)爲任選有能之官吏。調查鹽稅收入之年額。其辦法係自鹽稅實行以後。以三月間收入之總額。推定全年收入之總數。選任有能之官吏。其辦法係對於各省鹽務人員。認真考核其才。有不能稱職者。著嚴加淘汰。

▲中央財政之樂觀

昨據政府中人某君所談。中國政府之財政。自民國成立以來。支出收入。常失平衡。其困難程度。逐年愈甚。前年以來。政府當局。常借款以救政策。屢由外國輸入。以維持一時。

泰其借款之支遣。多係一般行政費。或臨時軍事費。開支起中。外債之種種之非難。亦勢所不免。惟所可喜者。政府財政之方針。自昨春以來。積極主義。一變爲消極主義。不問中央與地方。其各項經費。務必縮小。而籌備完費。同時各省秩序。漸次恢復。兵匪之動亂。將絕其跡。而各種租稅。亦漸整頓。其收入倍從從前。尤以鹽稅確有非常之增加。中央財政之基礎。漸趨鞏固。去歲夏間。偶值歐戰之發生。中國種種方面。大受影響。財政之方面。亦不免一蹶不振。全然杜絕。無論政府。有何何計畫。亦未能着手。幸借款杜塞之結果。遽然惹起國民之自覺。獎勵國貨之聲。起於政府一隅。國民翕然和之。政府一募內債。國民爭先傾囊。成績頗佳。加之鹽政之整頓。若進行。其收入漸有不可思議之勢。政府各部。爲救濟主義。以行事務。國民對於政府之信用。漸將加厚。果能如此。則中央之財政。雖不免至大困難。而必可彌縫一時。無至大之破綻。是不難斷言者。至中國財政之整頓。現已無形消滅矣。

▲四川興業公司之組織詳誌

四川興業公司。其請四川巡按使。文略云。蜀中素稱天府之國。富商大賈。遠近東南各省。而以七千萬衆。集積可以成山。一二十萬之資本。亦未始不可湊集。發起人等。痛切斯願。爰約熱心實業之士。與夫資本家。技術家。共同組織一興業股份有限公司。擬集資金總額一千萬兩。劃分二十萬股。每股五十兩。定五千股爲甲種收現金。由發起人等擔任。其餘股金。准以有價證券充之。例如前川漢鐵路公司股票。資前川漢鐵路公司。原有股本千餘萬。經中央鐵路收歸國有後。公司之名義既廢。資本之用途不明。十餘年來。搜聚全川膏血。成此巨款。弊害疊興。險象時露。激進入流。則備分還之議。無論完全資本。分之可惜。即使強強劃分。而從前股本。租股實居八九。且不爲爲整股。零星小數。內多虧損。與之共易。分之則發生分毫之奇害。非特困難難辦。即得此項之資者。轉瞬消耗。無濟於事。使使雄大資財。化爲無用已耳。故發起人等。擬以此種股票爲乙種股。除儘其所有換買興業公司股票。並勸各縣川商股東。陸續以此種大之舉。現已設立籌辦興業公司總事務所。於成都東玉沙街二十六號。舉定忠亮爲總事務所總理。雲鳳余爲協理。相應繕具章程。稟請大署。准予備案。惟以事關全川公益。道途遙遠。辦理非易。凡集款進行諸事。均賴政府提倡。民間響應自速。擬請予准飭各道尹。暨各縣知事。一體查照。曉諭各地紳商。踴躍認購。全川幸甚。一俟股東總會成立後。再行稟請查照商部。正式註冊云云。昨已奉批。略云。事關實業則均悉。該發起人等約集技術資本家。共同組織四川興業股份有限公司。吸收鉅資。發收鹽稅。就國立基本產業。擇宜舉辦。輔以副業。並籌交通金融。藉利流行。舉從前多數偏重所難達者。今以一團體而包舉之。熱心宏願。業經效驗。益我國力。應准其籌辦。其章程。欽此。良深嘉慰。如所請。以章程先行備案云。

本報啓事

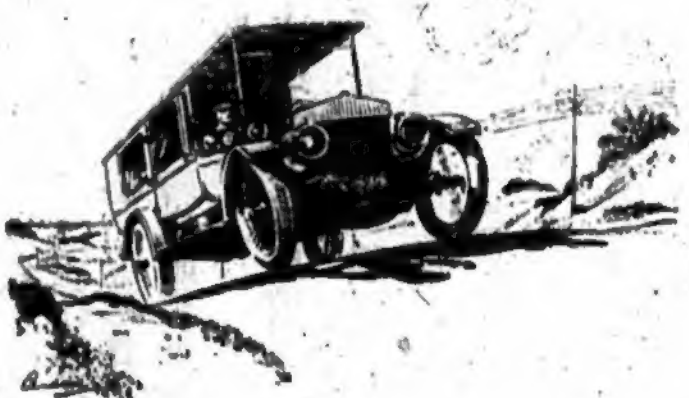
啓者郭君前在本報充當編輯之職。現已因事自行告退。嗣後郭君所撰所有與人轉轉等事。概與本報無涉。特此佈告。乙卯年元月初五日。石叻滙新報啓。

啓者郭君前在本報充當編輯之職。現已因事自行告退。嗣後郭君所撰所有與人轉轉等事。概與本報無涉。特此佈告。乙卯年元月初五日。石叻滙新報啓。

啓者郭君前在本報充當編輯之職。現已因事自行告退。嗣後郭君所撰所有與人轉轉等事。概與本報無涉。特此佈告。乙卯年元月初五日。石叻滙新報啓。

啓者郭君前在本報充當編輯之職。現已因事自行告退。嗣後郭君所撰所有與人轉轉等事。概與本報無涉。特此佈告。乙卯年元月初五日。石叻滙新報啓。

Adamson, Gillfillan & Co., Ltd.



啓者本行有萬的力電車杆及做貨車輪出售價甚相宜且歐戰發生辦之者亦無阻攔諸君欲知價目及詳情請移玉至本行面商可也  
英一千九百二十五年二月十二號  
總代理馬六甲星架坡義利洋行謹啓

登花總



沽代店各列  
振源興 泰昌 萬祥  
中車水火車路門牌一百一十三號

下酒地蘭萬  
振源 振華興 新榮成  
十八溪乾門牌三二號 美芝律門牌六十四號 五代天宮門牌五十號

(半角叁元一銀價樽每)